

RoboMAX **RUS** 75 л.с. HP

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ РАДИОУПРАВЛЯЕМАЯ МАШИНА
REMOTE-CONTROLLED TOOLS CARRIER



50° SLOPE
РАБОТА НА СКЛОНАХ



ENERGREEN[®] *Russia*
Профессиональные машины

ЛЕСНЫЕ РАБОТЫ
 FORESTRY

СОДЕРЖАНИЕ / INDEX

- 4-5 **ПРЕИМУЩЕСТВА**
STRENGTHS
- 6-7 **РАДИОУПРАВЛЕНИЕ**
REMOTE CONTROLLED
- 8-9 **ВЫСОЧАЙШЕЕ КАЧЕСТВО**
SUPERIOR QUALITY
- 10-11 **РАБОТА НА СКЛОНАХ**
ПОД УГЛОМ 50°
SLOPE 50°
- 12 **НАВЕСНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ**
EQUIPMENT
- 13 **ЗАЩИТА РАДИАТОРА ИЗ СТАЛИ**
RADIATOR PROTECTION
- 14 **ГУСЕНИЦЫ**
TRACKS
- 15 **РАДИОУПРАВЛЕНИЕ**
REMOTE CONTROL
- 16-17 **ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**
TECHNICAL DATA

ПОКОС ТРАВЫ
 GRASS

RoboMAX RUS

RoboMAX RUS – многофункциональная роботизированная газонокосилка, способная мастерски справляться с широким спектром работ в различных отраслях хозяйственной деятельности. Стандартная комплектация машины включает две гидравлические функции двойного действия. Эта машина создана, чтобы удовлетворять самые взыскательные требования современного рынка. Многофункциональность и радиоуправление, а также невероятная мощь и высочайшая производительность позволяют сравнить этот робот-косилку с большим сельскохозяйственным трактором, оснащаемым различным навесным оборудованием. От любой другой роботизированной косилки эту машину, усиленную двигателем 75 л.с., отличают мощь, надежность, прочность, высокая производительность и универсальность.

RoboMAX RUS is a equipment carrier machine that can work easily in different activities and branches. The series equipment includes two hydraulic double-effect functions. Designed to satisfy the most different needs, RoboMAX RUS can be defined as a **multifunctional** remote controlled machine, with power and performances that can be easily compared to a traditional tractor with several accessories. The fundamental features that makes the difference about this machine among all other robots are: power, reliability, strenghtness, high performances and versatility and a diesel 75 HP engine.

РАДИОУПРАВЛЕНИЕ
 REMOTE CONTROL

РАДИУС ДЕЙСТВИЯ 150 М
 WORKING RANGE 492 FT



ПРЕИМУЩЕСТВА

БЕЗОПАСНОСТЬ И КОМФОРТ › Дистанционное управление
› Безопасная дистанция между оператором и машиной › Кнопка аварийной остановки на пульте радиоуправления › Превосходная маневренность
› Легкость транспортировки

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ › Простое, интуитивно понятное радиоуправление › Многофункциональность и персонализация
› Радиус действия 150 м › Безопасное расстояние между оператором и машиной

ВЫСОКОЕ КАЧЕСТВО КОМПОНЕНТОВ › Рама из специальной стали
› Сертифицированные компоненты › Реверсивный вентилятор FLEXXAIRE
› Двигатель мощностью 75 л.с. › Специальный масляный картер

РАБОТА НА СКЛОНАХ ПОД УГЛОМ 50° › Особый дизайн гусениц
› Отличное сцепление с поверхностью в любом направлении › Низкий центр тяжести
› Специальный масляный картер

УВЕЛИЧЕННАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ › Быстрое выполнение работы
› Сниженное потребление топлива › Маневренность на любой местности
› Легкость транспортировки

STRENGTHS

SAFETY AND COMFORT › Remote controlled › Operator in safety zone › Emergency button on the remote control › Excellent handling › Easy to carry

REMOTE CONTROL › Easy to use and intuitive controller › Multifunction with personalization › 150 mt range
› Safety distance for the operator

QUALITY OF THE COMPONENTS › Special steel frame › Certified components › Reversible fan FLEXXAIRE
› 75 HP engine › Special oil sump

SLOPES UP TO 50° › Special design of the track › Traction in all directions › Low center of gravity
› Special oil sump

INCREASED PRODUCTIVITY › Fast work performances › Reduced consumptions
› Maneuverability on every land › Easy transport



ПРЕИМУЩЕСТВА STRENGTHS

RoboMAX RUS - значит БЕЗОПАСНОСТЬ

RoboMAX RUS – профессиональная радиоуправляемая косилка, полностью безопасная в эксплуатации в сложных и опасных рабочих условиях, даже на склонах под углом до 50° и при движении в любом направлении. Низкий центр тяжести, специальный масляный картер и резиновые гусеницы, обеспечивающие великолепное сцепление с грунтом, - все это гарантирует исключительную устойчивость машины. В центре внимания конструкторов нашей компании всегда остается безопасность оператора: радиоуправление с эффективным радиусом действия до 150 метров позволяет оградить оператора от всех рисков, связанных с выполнением его профессиональных задач, - шумов, вибраций, выхлопов, выбросов материалов и пр.



RoboMAX RUS is SAFETY

RoboMAX RUS is a remote-controlled machine, able to work in **complete safety** in **dangerous areas**, with slopes up to **50°** in any direction. The **exceptional stability** of the machine is given by a **low center of gravity**, a **special oil sump** and **rubber tracks** for an excellent grip.

The safety of operators is one of our **targets**; the use of the **remote control with up to 150 m range** avoids several work risks to the operator: noise, vibrations, exposure to exhaust materials, etc.



РАДИОУПРАВЛЕНИЕ REMOTE CONTROLLED

РАДИУС ДЕЙСТВИЯ 150 М
WORKING RANGE 492 FT





RoboMAX RUS - ЗНАЧИТ КАЧЕСТВО

Конструкция RoboMAX RUS изготовлена из суперпрочной стали, гарантирующей увеличение срока службы машины. Все компоненты машины были протестированы производителем и прошли все необходимые сертификационные испытания на соответствие требованиям безопасности.

- › Двигатель протестирован самим производителем, известным высочайшей надежностью своей продукции.
- › Технология удаленного управления машиной, разработанная профильной командой экспертов.
- › Мощный и высокопроизводительный дизельный турбинированный двигатель идеально подходит для работы на крутых склонах.
- › Специально сконструированный картер двигателя обеспечивает подачу смазки на трущиеся пары машины даже в условиях работы на крутых склонах.
- › Двойной трубчатый каркас, интегрированный с рамой, обеспечивающий абсолютную безопасность машины.
- › Гидросистема, оснащенная независимой системой охлаждения, – для оптимизации рабочих характеристик машины.
- › Рама с плоским днищем, предохраняющая рабочие узлы и детали двигателя от попадания в них скошенной травы.

RoboMAX RUS создана, чтобы удовлетворять самые взыскательные требования современного рынка. По своей мощности и производительности эта машина может сравниться с большим сельскохозяйственным трактором с установленной на него стреловой косилкой-кусторезом. Мощность, надежность, прочность и высокая производительность – это те характеристики, которые разительно отличают эту машину от любой другой роботизированной косилки.

RoboMAX RUS is **QUALITY**

RoboMAX RUS is built in an ultra-resistant steel to ensure a long duration; all the components are tested and certified to ensure the maximum reliability and safety.

- › Engine tested by the producer with a remarkable reputation for the reliability.
- › Remote-control technology developed by a team of specialized experts.
- › Powerful and efficient turbo engine, appropriate for steep slopes.
- › Engine crankcase designed to ensure the lubrication, even on steep slopes.
- › Double roll bar integrated into the frame to ensure a total protection of the machine.
- › Independent cooling system of the hydraulic system to optimize the performances.
- › Flat bottom frame to protect the parts of the engine and prevent the entrance of cut vegetation to protect all the components.

Born to satisfy the most difficult needs, **RoboMAX RUS** can easily be defined a remote-controlled grass cutting machine with power and performances comparable to a classic grass cutting arm for a tractor. These fundamental characteristics distinguish this machine from any other robot used for grass cutting: **power, reliability, strength and high efficiency.**

ВЫСОКОЕ КАЧЕСТВО SUPERIOR QUALITY

**ДВИГАТЕЛЬ 75 л.с.
НА ВЫСОТЕ В ЛЮБОЙ
СИТУАЦИИ**

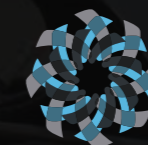
ENGINE 75 HP
EQUAL TO ANY SITUATION

**ИСПЫТАННЫЕ И
СЕРТИФИЦИРОВАННЫЕ
КОМПОНЕНТЫ**

TESTED AND CERTIFIED
COMPONENTS

**СПЕЦИАЛЬНЫЙ
МАСЛЯНЫЙ
КАРТЕР**

SPECIAL OIL SUMP



FLEXXAIRE

Машина RoboMAX RUS спроектирована для работы в условиях сильной загрязненности и запыленности и оснащена реверсивным гидравлическим вентилятором FLEXXAIRE. Вентилятор удаляет с решетки радиатора охлаждения различные мусор, улучшая таким образом производительность машины и позволяя экономить до 6% топлива.

RoboMAX RUS is created in order to work in dusty and dirty areas. For this reason it is equipped with the fan FLEXXAIRE. This system blows away the remains on the cooling radiator grids permitting the automatic cleaning of the radiator and the fuel saving of about 6%.

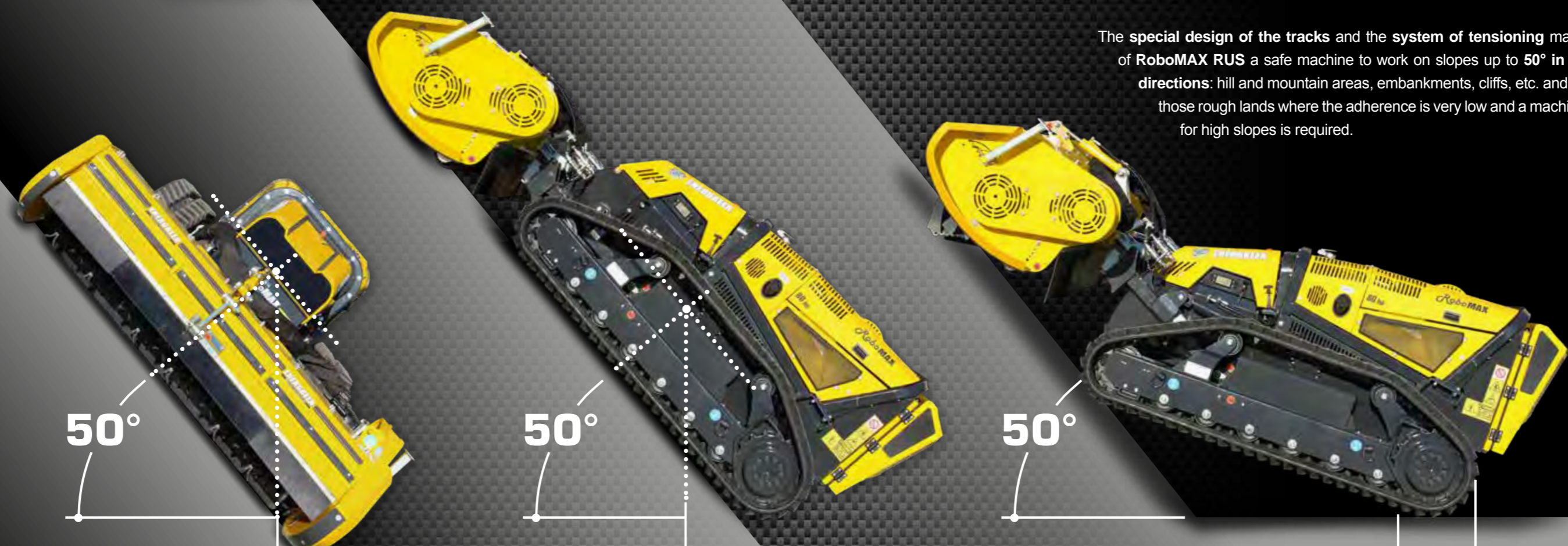


РАБОТА НА СКЛОНАХ ПОД УГЛОМ ДО 50° SLOPE 50°

Особый дизайн и механизм натяжения гусениц гарантируют полную безопасность машины в работе на склонах под углом до 50° в любом направлении движения и на любой местности – холмистой или гористой, на запрудах и откосах... Эта машина способна работать в наклонном положении на самых сложных рельефах, отличающихся плохим сцеплением с грунтом.

The special design of the tracks and the system of tensioning make of RoboMAX RUS a safe machine to work on slopes up to 50° in all directions: hill and mountain areas, embankments, cliffs, etc. and all those rough lands where the adherence is very low and a machine for high slopes is required.

СЦЕПЛЕНИЕ
В ЛЮБОМ
НАПРАВЛЕНИИ
ADHERENCE
IN EVERY
DIRECTION



50°

50°

50°

НИЗКИЙ ЦЕНТР ТЯЖЕСТИ
LOWERED CENTER OF GRAVITY

НИЗКИЙ ЦЕНТР ТЯЖЕСТИ
LOWERED CENTER OF GRAVITY

ШИРОКАЯ ПОВЕРХНОСТЬ СЦЕПЛЕНИЯ
WIDE GRIP SURFACE

ВЕЛИКОЛЕПНОЕ СЦЕПЛЕНИЕ
С ПОКРЫТИЕМ НА СКЛОНАХ
EXCELLENT GRIP ON SLOPE



HEAD 180

РЕЖУЩАЯ ГОЛОВКА
CUTTING HEAD

Режущая головка изготовлена из специальной стали Strenx, отличается прочностью и надежностью, предназначена для резки травы и кустов диаметром до 3 см. Оснащена ротором с Y-образными ножами с регулируемой высотой резки.

Strong and reliable cutting head, built in Strenx, ideal for the cutting of grass and shrubs, up to a diameter of 3 cm. It can be equipped with a rotor of Y shaped knives with adjustable height of cutting.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ / TECHNICAL DATA

Рабочая ширина - Working width	175 см - cm
Максимальная ширина - Maximum width	203 см - cm
Диаметр среза - Cutting diameter	3 см - cm
Макс. скорость ротора - Speed rotor	2300 об/мин - rpm
Количество ножей - No. of flails	72
Вес - Weight	480 кг - kg



FORESTRY 150 H

РЕЖУЩАЯ ГОЛОВКА С ВРАЩАЮЩИМИСЯ
МОЛОТКАМИ ДЛЯ ЛЕСНЫХ РАБОТ (МУЛЬЧЕР)
FORESTRY HEAD WITH HAMMERS

Режущая головка изготовлена из специальной стали Strenx, отличается прочностью и надежностью, предназначена для резки травы, кустов и тростника диаметром до 8 см. Оснащена ротором с вращающимися молотками для измельчения скошенного материала.

Strong and reliable forestry head, built in Strenx, ideal for the cutting of grass, shrubs and reeds, up to a diameter of 6,5 cm. It is equipped with a swinging blades rotor, able to grind the cut material.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ / TECHNICAL DATA

Рабочая ширина - Working width	151 см - cm
Максимальная ширина - Maximum width	181 см - cm
Диаметр среза - Cutting diameter	8 см - cm
Макс. скорость ротора - Speed rotor	2600 об/мин - rpm
Количество молотков - No. of hammer	20
Вес - Weight	815 кг - kg



FORESTRY 150 T

РЕЖУЩАЯ ГОЛОВКА С ФИКСИРОВАННЫМИ
ЗУБЬЯМИ ДЛЯ ЛЕСНЫХ РАБОТ (МУЛЬЧЕР)
FORESTRY HEAD WITH FIXED TEETH

Режущая головка изготовлена из специальной стали Strenx, отличается прочностью и надежностью, предназначена для резки кустов и тростника диаметром до 12 см. Оснащена ротором с фиксированными зубьями для измельчения скошенного материала.

Strong and reliable forestry head, built in Domex 700, ideal for the cutting of shrubs and reeds, up to a diameter of 12 cm. It is equipped with a fixed teeth rotor, able to grind the cut material.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ / TECHNICAL DATA

Рабочая ширина - Working width	148 см - cm
Максимальная ширина - Maximum width	176 см - cm
Диаметр среза - Cutting diameter	12 см - cm
Макс. скорость ротора - Speed rotor	2200 об/мин - rpm
Количество ножей - No. of flails	36
Вес - Weight	838 кг - kg

ЗАЩИТА РАДИАТОРА ИЗ СТАЛИ / RADIATOR PROTECTION

ОПЦИЯ / OPTIONAL

СТАЛЬНАЯ ЗАЩИТА РАДИАТОРА

Задняя защита из окрашенной стали для радиатора представляет собой прочную конструкцию из трубчатых профилей и листов металла, предназначенную для смягчения повреждений машины в случае столкновения. Практичная и прочная конструкция, проста в обслуживании – легко смещается, открывая доступ непосредственно к радиатору.

RADIATOR STEEL PROTECTION

The rear protection of the radiator made in steel is a robust structure, composed by tubes and metal plates to limit the damages in case of impact. Practical and strong, it is also handy at the moment of the ordinary maintenance, because it can be lifted up to operate easily on the radiator.



ВАРИАНТЫ ГУСЕНИЦ / TRACKS OUTFITTING



СТАНДАРТ
STANDARD

ГУСЕНИЦЫ РЕЗИНОВЫЕ RUBBER TRACKS

- Ширина - 350 мм
- Великолепное сцепление с грунтом
- Работа на склонах под углом до 40°

- 350 mm of width
- Excellent adherence to the ground
- Work on sloping areas up to 40°

ДЛЯ ДЕЛИКАТНЫХ ПОВЕРХНОСТЕЙ
APPROPRIATE FOR DELICATE SURFACES



ОПЦИЯ
OPTIONAL

СУПЕРГУСЕНИЦЫ РЕЗИНОВЫЕ SUPER RUBBER TRACKS

- Ширина - 350 мм
- Широкая опорная поверхность для снижения давления на см²
- Работа на склонах под углом до 50°

- 350 mm of width
- Wide supporting surface with consequent less weight per cm²
- Work on sloping areas up to 50°

ДЛЯ РАБОТ НА КРУТЫХ СКЛОНАХ И НА УЧАСТКАХ С ГУСТОЙ РАСТИТЕЛЬНОСТЬЮ
APPROPRIATE FOR EXTREME SLOPES OR AREAS WITH DENSE VEGETATION



ОПЦИЯ
OPTIONAL

ГУСЕНИЦЫ МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ STEEL TRACKS

- Ширина - 300 мм
- Великолепное сцепление с грунтом
- Работа на склонах под углом до 50°

- 300 mm of width
- Excellent adherence to the ground
- Work on sloping areas up to 50°

ДЛЯ РАБОТ НА КАМЕНИСТОЙ И ВЛАЖНОЙ ПОВЕРХНОСТИ
APPROPRIATE FOR ROCKY OR WET SURFACES

РАДИОУПРАВЛЕНИЕ / REMOTE CONTROL

РАДИОУПРАВЛЕНИЕ - ЛЕГКОЕ, ИНТУИТИВНО ПОНЯТНОЕ, ПРОСТОЕ

Два больших джойстика обеспечивают точный контроль движения и рулевого управления, а также регулировку высоты режущей головки. Эргономичное расположение органов управления позволяет быстро освоить машину. Возможно также персонализировать управление скоростью и рулением в соответствии с индивидуальными требованиями оператора.

THE REMOTE CONTROL IS LIGHT, INTUITIVE, AND EASY TO MASTER

Two large joysticks provide precise control of movement, steering and flailhead height. The simple layout of controls allows you to start working immediately. It is possible to adjust speed and steering control to satisfy at best the needs of the operator.



ПОЯСНОЙ РЕМЕНЬ
VENTRAL BELT

ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО ДЛЯ БАТАРЕИ 220 В
(ОПЦИЯ)

220 V BATTERY CHARGER
(OPTIONAL)

РЕМЕНЬ ЧЕРЕЗ ПЛЕЧО
(ОПЦИЯ)

NECKLACE FOR THE REMOTE CONTROL
(OPTIONAL)



ШЕСТЕРНЯ ПЕРЕДАЧИ ГУСЕНИЦЫ ИЗ ЗАКАЛЕННОЙ СТАЛИ
GEAR WHEEL OF TRANSMISSION TO THE TRACKS IN HARDENED STEEL

ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ МОТОР-РЕДУКТОР
HYDRAULIC GEAR MOTOR

НАТЯЖНОЕ УСТРОЙСТВО ГУСЕНИЦЫ С ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОЙ ПРУЖИНОЙ
TRACK TENSIONER WITH SAFETY SPRING

ОПОРНЫЙ КАТОК ГУСЕНИЦЫ
SLIDING ROLL OF THE TRACKS

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ С ДИСПЛЕЕМ 3"
COMMAND BOARD WITH COLOR DISPLAY 3"

КРЫШКА ТОПЛИВНОГО БАКА С БЛОКИРОВКОЙ
ANTI-THEFT FUEL CAP

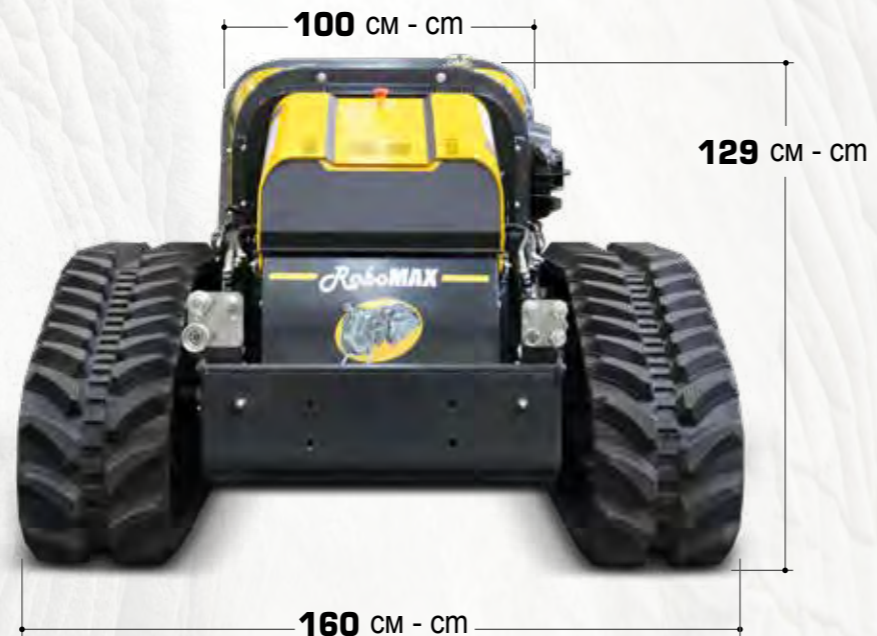
ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР С ДОСТУПОМ ДЛЯ ОСМОТРА
AIR FILTER EASY TO BE CHECKED

РЕВЕРСИВНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР FLEXXAIRE
REVERSIBLE FAN FLEXXAIRE

БЫСТРОРАЗЪЕМНЫЕ ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ
QUICK HYDRAULIC COUPLINGS

СОЕДИНИТЕЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО ФРОНТАЛЬНОГО МЕХАНИЧЕСКОГО ПОДЪЕМНИКА С УСИЛЕННОЙ ПЛИТОЙ
FRONT MECHANIC COUPLING OF THE LIFTER WITH REINFORCED PLATE





Технические и конструктивные характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Technical and construction specifications may be subject to change without prior notice.



RoboMAX RUS

Максимальный наклон - Maximum gradient	50°
Трансмиссия - Transmission	Гидростатическая - Hydrostatic
Скорость первой передачи - Low range speed	0 - 2,5 км/ч - km/h - 0 - 1,55 ми/ч - mph
Скорость второй передачи - High range speed	0 - 5,5 км/ч - km/h - 0 - 3,4 ми/ч - mph
Вес машины с резиновыми гусеницами - Machine weight with rubber tracks	2470 кг - kg
Вес машины с металлическими гусеницами - Machine weight with steel tracks	2640 кг - kg

ДВИГАТЕЛЬ / ENGINE

Марка - Brand	Yanmar
Модель - Type	4-цилиндровый дизельный - 4 Cylinders Diesel
Мощность - Power	75 л.с. - hp (55 кВт - kW) Stage IIIB - Tier 4f
Объем топливного бака - Fuel tank	60 литров - litres / 16 галлонов - gal.
Рабочая скорость вращения - Working RPM	2500 об/мин - rpm

РЕЖУЩАЯ ГОЛОВКА / CUTTING HEAD

Ширина резки - Cutting width	1750 мм - mm
Диаметр среза - Cutting diameter	30 мм - mm
Макс. скорость ротора - Speed rotor	2300 об/мин - rpm
Количество ножей - No. of flails	72
Вес - Weight	480 кг - kg

РАДИОУПРАВЛЕНИЕ / CONTROLS

Марка - Brand	Autec
Радиочастота - Radio frequency	870 МГц - Mhz (EC-EU) / 915 МГц - Mhz (США-US)
Радиус действия - Working range	150 м - m / 492 фута - ft
Джойстик - Joystick	Пропорциональный - Proportional
Батарея - Battery	Аккумуляторная - Rechargeable



RoboMAX RUS

75 л.с.
HP

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ РАДИОУПРАВЛЯЕМАЯ МАШИНА
REMOTE-CONTROLLED TOOLS CARRIER



Официальный дилер в Российской Федерации, Беларуси и Казахстане
Official dealer for the Russian Federation, Belarus and Kazakhstan

ООО «ЭНЕРГРИН РУС»

Российская Федерация, 143006, Московская обл.,
г. Одинцово, ул. Восточная, д. 10
Тел. +7 (903) 186-99-44

LLC ENERGREEN RUS

Russian Federation, 143006, Moskovskaja obl.,
Odintsovo, ulitsa Vostochnaja, 10
Tel.: +7 903 186-99-44

<http://ru.energreen.it/> - www.energreen.it

info@energreenrussia.com

service@energreenrussia.com



Региональный дилер / Local dealer

RoboMAX RUS
75 л.с.
HP